

travelbook

# Sri Lanka



**ERGO**  
HESTIA®

Ubezpieczenie  
w podróży



Bezdroża

**Autor przewodnika:** Paweł Szozda

**Redaktor prowadzący:** Aurelia Hołubowska

**Redakcja:** Aurelia Hołubowska

**Korekta:** Agnieszka Krawczyk

**Źródło pochodzenia danych kartograficznych:**

OSM ([www.openstreetmap.org](http://www.openstreetmap.org)) 

**Skład:** DAKA - Studio Graficzne

**Projekt okładki:** ULABUKA

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej publikacji w jakiegokolwiek postaci jest zabronione. Wykonywanie kopii metodą kserograficzną, fotograficzną, a także kopiowanie książki na nośniku filmowym, magnetycznym lub innym powoduje naruszenie praw autorskich niniejszej publikacji.

Wszystkie znaki występujące w tekście są zastrzeżonymi znakami firmowymi bądź towarowymi ich właścicieli.

Autor oraz wydawnictwo Helion dołożyli wszelkich starań, by zawarte w tej książce informacje były kompletne i rzetelne. Nie biorą jednak żadnej odpowiedzialności ani za ich wykorzystanie, ani za związane z tym ewentualne naruszenie praw patentowych lub autorskich. Autor oraz wydawnictwo Helion nie ponoszą również żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w książce.

Wydawnictwo Helion

ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice

tel.: 32 2309863

e-mail: [redakcja@bezdroza.pl](mailto:redakcja@bezdroza.pl)

księgarnia internetowa: <http://bezdroza.pl>

Drogi Czytelniku!

Jeżeli chcesz ocenić tę książkę, zajrzyj pod adres:

<http://bezdroza.pl/user/opinie/?besrt1>

Możesz tam wpisać swoje uwagi, spostrzeżenia, recenzje.

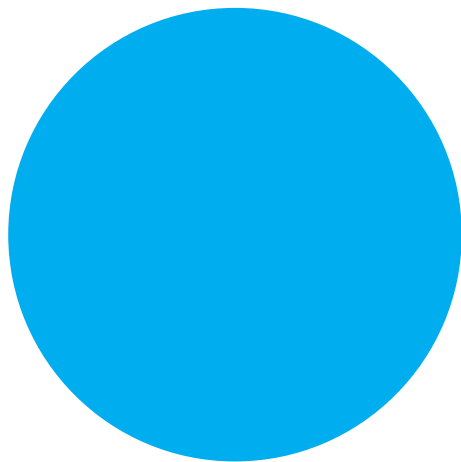
Wydanie I

ISBN: 978-83-283-2208-0

Copyright © Helion, 2016

- **Kup książkę**
- **Poleć książkę**
- **Oceń książkę**
- **Księgarnia internetowa**
- **Lubię to!**
- **Nasza społeczność**

# Sri Lanka



**Kup książkę**



**Poleć książkę**

# Atrakcje Sri Lanki

## NAJPIĘKNIEJSZE WIDOKI

### Plaże zachodniego wybrzeża

Wspaniałe plaże to jedna z największych atrakcji Sri Lanki. Zarówno te dziewicze, jak i te otoczone wianuszkiem hoteli przez cały rok służą jako miejsce odpoczynku i zabawy.



### Region Nuwara Elija

Oszalającym zielona kraina plantacji herbaty i wodospadów urzeka najpiękniejszymi krajobrazami na wyspie.

### Dolina Ella

To jedno z najbardziej malowniczych miejsc na wyspie. Z miasta Ella można wyruszyć na liczne trasy trekingowe, np. na Mały Szczyt Adama, skąd roztacza się wspaniały widok na okolicę.

### Minneriya National Park

Jeden z najpiękniejszych parków narodowych świata to także miejsce, gdzie można zobaczyć największe na świecie stado żyjących na wolności słoni indyjskich.



## WSPANIAŁA PRZYRODA

### Bundala National Park

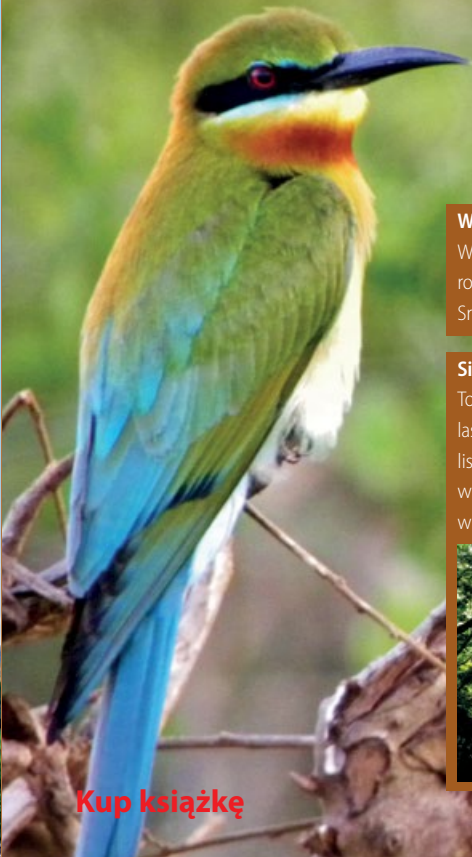


To najlepsze na Sri Lance miejsce do obserwowania ptaków, istny ptasi raj. Można tu zobaczyć prawie 200 gatunków ornitofauny.

### Horton Plains National Park



Jeden z niewielu na świecie parków narodowych z lasem mglistym i zarazem wymarzone miejsce na piesze wędrówki. Obiekt wpisany na listę UNESCO.

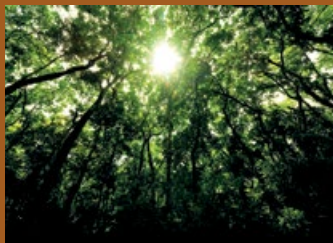


### Wilpattu National Park

W tym największym na wyspie parku narodowym żyje jedna z najliczniejszych na Sri Lance populacji lampartów.

### Sinharaja Forest Reserve

To ostatnia połać pierwotnego wilgotnego lasu równikowego na Sri Lance. Wpisany na listę UNESCO park odwiedzany jest przede wszystkim ze względu na niesamowite widoki.



**Kup książkę**

**Poleć książkę**



## MIASTA, KTÓRE TRZEBA ODWIEDZIĆ

### Kolombo



Największe miasto Sri Lanki to dobry punkt wypadowy do zwiedzania kraju. Można tu zobaczyć egzotyczne świątynie różnych wyznań, zwiedzić lankijskie Muzeum Narodowe i zrobić zakupy na największym bazarze wyspy.

### Dżafna

Dawna stolica tamilskiego królestwa na Cejlonie dziś stanowi największe skupisko ludności tamilskiej na Sri Lance.

### Galle

Miasto ma wiele ciekawych zabytków z czasów kolonialnych, m.in. wpisany na listę UNESCO holenderski fort z XVII w., jednak największym atutem Galle jest jego niepowtarzalna atmosfera.

### Kandy



W kulturalnej stolicy Sri Lanki znajduje się Świątynia Zęba Buddy – najważniejsze miejsce dla lankijskich buddystów. Przybysz zachwyca też rezerwat przyrody Udawatta Kele Sanctuary oraz ogrody botaniczne założone już w XIV w.



**Kup książkę**

**Poleć książkę**

## NIETYPOWE ATRAKCJE



### Wycieczka po lankijskiej wsi

Z niewielkiej Habarany można wyruszyć na wycieczkę po lankijskiej wsi. Wśród atrakcji jest przejażdżka wozem ciągniętym przez woły, rejs katamaranem i positek z własnoręcznie zmielonych ziaren ryżu.

### Rybacy na żerdziach

Rybacy siedzący na żerdziach wbitych w dno oceanu to jeden z symboli Sri Lanki. Można ich zobaczyć np. koło Koggali i Weligamy.

### Obserwacja słońi

Podczas wycieczki po Parku Narodowym Udawalawe można obserwować wolno żyjące słońce indyjskie. Jest ich tam ponad 800 i zwykle nie uciekają przed człowiekiem.

### Wylęgarnie żółwi morskich

W okolicach Kosgoddy można nie tylko obserwować małe żółwiątka, ale też sporo się o nich dowiedzieć.



**Kup książkę**

**Poleć książkę**

# Kolombo i okolice

Kolombo – administracyjna stolica Sri Lanki – może wydawać się wspaniałe lub wręcz odwrotnie – mało ciekawe. Jednak nikt nie zaprzeczy, że jest to serce największej aglomeracji kraju: wraz z Dehivala-Mount Lavinia, Moratuwą, Kelaniją i Sri Dżajawardanapura Kotte tworzy zespół miejski liczący ponad 2 mln mieszkańców.

Kolombo to pełne atrakcji miasto o różnych obliczach. Znajdziemy tu zarówno nowoczesne wieżowce, jak i budki handlarzy w dzielnicy Pettah czy slumsy

w Kolombo 14. Zatłoczone dzielnice mieszkalne kontrastują z kwartałami, gdzie dominują przestronne wille bogatych Lankijczyków, obiekty sportowe, monumentalne budowle i luksusowe centra handlowe.

Na południe od Kolombo, zaledwie parę kilometrów od centrum, leży Mount Lavinia, gdzie znajduje się największa i najbliższa plaża w okolicy. Zawsze jest tam gwarno, na gości czekają dziesiątki restauracji, kwitnie życie nocne.

▼ Kolombo



**Kup książkę**

**Poleć książkę**



# Kolombo

Kolombo (syng. Kolamba; tamil Kolumba; ang. Colombo) to największe miasto Sri Lanki (680 tys. mieszkańców) o bardzo zróżnicowanej architekturze i strukturze społecznej. Zostało założone przez osadników arabskich jako niewielka osada rybacka i handlowa, a potem rozwinęte do obecnej postaci przez holenderskich kolonizatorów. Podzielone jest na 15 dzielnic, z których każda ma zarówno numer, jak i nazwę. Podział pochodzi właśnie

z epoki holenderskiej, kiedy to na mozarach przybysze z Niderlandów postanowili utworzyć plantacje egzotycznych roślin. Stąd też nazwy niektórych dzielnic odzwierciedlają charakter użytkowy tychże.

Żyją tu Syngalezi, Tamilowie, muzułmanie, biali, Murzyni i Azjaci. Uboga zabudowa sąsiaduje z nowoczesnymi konstrukcjami, a świątynie buddyjskie z hinduistycznymi, chrześcijańskimi i muzułmańskimi.



**Kup książkę**

**Poleć książkę**

## HISTORIA

Pierwsze wzmianki o porcie w okolicy dzisiejszego Kolombo pochodzą z relacji chińskiego podróżnika Fa Xiana z V w. W VIII stuleciu na zachodnie wybrzeże Sri Lanki dotarli kupcy arabscy i założyli tu swoją osadę. Gdy na wyspę przybyli Europejczycy, port Kolombo zaczął być systematycznie rozbudowywany, kolejno przez Portugalczyków, Holendrów i Brytyjczyków. W 1815 r. miasto stało się stolicą Cejlonu, a w 1972 r. Sri Lanki. Funkcję tę przestało pełnić w 1982 r. Obecnie jest to najważniejszy ośrodek gospodarczy i naukowo-kulturalny kraju, a także główny port handlowy Sri Lanki.

## WARTO ZOBACZYĆ

### Cinnamon Gardens

Sercem miasta, jak również najbardziej ekskluzywną jego częścią jest dzielnica Cinnamon Gardens (Ogrody Cynamonowe). Znajdują się tu eleganckie wille zamieszkańców wyspy, ambasady, oddziały największych korporacji, ale również Uniwersytet Kolombo i ekskluzywne

centrum handlowe **Arcade Independence Square** [www.arcadeindependence-square.com](http://www.arcadeindependence-square.com). Ten najmłodniejszy w mieście kompleks handlowo-rozrywkowy powstał niedawno dzięki przekształceniu grupy zabytkowych budynków, m.in. XIX-wiecznego zakładu dla obłąkanych. Znajdują się tu nie tylko sklepy, lecz również restauracje, place, fontanny i zaciszne miejsca, gdzie w miłym otoczeniu można obserwować życie szybko powstającej lankijskiej klasy średniej.

Na wschód od kompleksu, za skrzyżowaniem, stoi zbudowane w latach 70. XX w. przez Chińczyków centrum konferencyjne **Bandaranaike Memorial International Conference Hall**. Zostało wzniesione ku czci Solomona Bandaranaike, premiera Cejlonu w latach 1956–59. Za jego kadencji m.in. zlikwidowano obce bazy na wyspie.


W sąsiedztwie Arcade Independence Square wznosi się także **Independence Memorial Hall**, ażurowy budynek wzniesiony, by uczcić odzyskanie niepodległości przez Sri Lankę w 1948 r. Jest to większa i betonowa kopia drewnianego budynku znajdującego się w Kandy, gdzie

▼ Złota statua Buddy w Viharamahadevi Park w Kolombo




Kup książkę

Poleć książkę

w 1815 r. podpisano dokumenty, na mocy których wyspa została przekazana Brytyjczykom. W podziemiach znajduje się **Independence Memorial Museum**  **Independence Square, Colombo 7**; **otwarte: wt.–sb. 9.00–17.00, z wyjątkiem świąt; wstęp: 300 LKR, ulg. 150 LKR**, w którym można zapoznać się m.in. z sylwetkami lankijskich bohaterów narodowych.


Na wprost Independence Memorial Hall stoi ogromny **pomnik Stephena Senanayake** (1884–1952) – pierwszego premiera niepodległego Cejlonu, nazywanego ojcem narodu.


W pobliżu znajduje się **plac-park**, gdzie często odbywają się koncerty i inne imprezy kulturalne. Nieopodal wybudowano **kompleks sportowy**, na którym młodzi sportowcy przygotowują się do zawodów lekkoatletycznych.

Na północ od Independence Memorial Hall rozciąga się największy w centrum miasta teren zielony:  **Viharamahadevi Park**, zwany również Parkiem Wiktorii. To ulubione miejsce spacerów lokalnych mieszkańców. Przy północno-zachodnim skraju parku wznosi się okazały neoklasycystyczny **ratusz** z 1. poł.

XX w. Jego architektura przypomina Capitolio w Hawanie i Kapitol w Waszyngtonie. W pobliżu znajduje się kolejne centrum handlowe – **Odel**.

Przy południowym skraju Parku Wiktorii wznosi się nowoczesny budynek o oryginalnej architekturze, którego kształt nawiązywać ma do kwiatu lotosu. To **Nelum Pokuna Mahinda Rajapakse Theatre** – teatr i zarazem centrum kulturalne otwarte w 2011 r. Warto zobaczyć je nocą, kiedy różnokolorowe światła zamieniają gmach w iście bajkową konstrukcję.

W sąsiedztwie Nelum Pokuna znajduje się kilka ważnych obiektów kulturalnych. Jednym z nich jest **Narodowa Galeria Sztuki** (National Art Gallery)  **106 Ananda Coomaraswamy Mawatha, Colombo 7**; **otwarte: codz. z wyjątkiem dni świątecznych 11.00–20.00; wstęp wolny**. Można w niej zobaczyć obrazy pokazujące dawną Sri Lankę, lecz najciekawszą częścią galerii są sale prezentujące osiągnięcia współczesnych twórców w ramach wystaw czasowych.

Na wschód od Nelum Pokuna znajduje się  **Muzeum Narodowe** (Colombo

▼ Pomnik Stephena Senanayake w Kolombo



**Kup książkę**

**Poleć książkę**



▲ Ratusz w Kolombo

National Museum) 📍 **Albert Cres, Colombo 7; [www.museum.gov.lk](http://www.museum.gov.lk); otwarte: codz. z wyjątkiem dni świątecznych 9.00–18.00; wstęp: 600 LKR, ulg. 300 LKR.** To najlepsze muzeum w Kolombo ukazuje historię Sri Lanki od czasów prehistorycznych po dziś dzień.

Muzeum narodowe zostało ufundowane przez brytyjskiego gubernatora Sri Lanki Williama Henry'ego Gregory'ego. Uroczyście otwarto je 1 stycznia 1877 r. jako Colombo Museum.

Zbiory muzeum podzielone są na kilka części. Sekcja zoologiczna daje możliwość poznania zdywersyfikowanej fauny Sri Lanki i prezentuje m.in. skamieliny, minerały oraz szkielety zwierząt. Uwagę zwraca zwłaszcza olbrzymi szkielet wieloryba zawieszony pod sufitem w jednej z sal. W sekcji botanicznej prezentowane są m.in. zasuszone okazy roślin, w tym kwiaty, paprocie, mchy i wiele gatunków grzybów występujących na wyspie.

Muzeum ma w swoich zbiorach również dużą kolekcję zabytków z różnych epok Cejlonu. W dziale etnologicznym można obejrzeć m.in. dawne monety

i banknoty, kamienne inskrypcje, ceramikę, ubiory, tkaniny i meble. Na kolekcję antropologiczną składa się ponad 600 eksponatów związanych z kulturą wyspy, zgrupowanych tematycznie w części poświęcone rolnictwu, gospodarstwu domowemu, rytuałom, muzyce itd. Jedne z najciekawszych prezentowanych tu przedmiotów to regalia, w tym tron i korona królów kandyjskich, miecz z rękojeścią w kształcie głowy smoka, wyroby jubilerskie znalezione w okolicach twierdzy Sigirija i zegar wodny. Ekspozycję uzupełniają liczne plansze prezentujące np. zasady wznoszenia dągob i świątyń lub odnoszące się do religii istniejących na wyspie.

W okolicach muzeum można obejrzeć prace lokalnych artystów wystawiających je na sprzedaż.

### Pettah i okolice

Dzielnica Pettah (Petta) znajduje się w północnej części Kolombo. Nazwa „Pettah” używana jest przez anglojęzycznych mieszkańców miasta, w języku syn-galeskim funkcjonuje nazwa Pittukotuwa. Często ta okolica określana jest

**Kup książkę**

**Poleć książkę**



▲ Ulica w dzielnicy Pettah

też mianem Fortu, ponieważ w pobliżu znajduje się **stacja Colombo Fort** – najważniejszy węzeł kolejowy w kraju. Naprzeciwko dworca stoi **pomnik Henry'ego Steel Olcotta** (1832–1907), ponoć pierwszego Amerykanina, który przeszedł na buddyzm, i wraz z Rosjanką Heleną Bławatską starał się o przywrócenie tej religii na wyspie.

Jednym z najciekawszych miejsc w Kolombo jest ★ **bazar w Pettah** ⓘ **otwarte: codz. od świtu do zmroku** – największy na wyspie. To szczególne miejsce, gdzie harmider i rozgardiasz mogą przyprawić o ból głowy, lecz nigdzie indziej nie poczujemy tak mocno azjatyckiego ducha miasta. Kłębią się tu tłumy kupujących, uwijają się sprzedawcy, przejeżdżają wózki z towarami wszelkiej maści. Spacerując, można usłyszeć też muezzina wzywającego wiernych na modlitwę czy syreny pociągów ruszających z pobliskiego dworca. Bazar zamiera tylko w święta muzułmańskie i w piątki, ponieważ większość kramów i sklepików należy do muzułmanów, którzy w ten dzień nie pracują lub pracują jedynie przez kilka godzin.

Nieco na zachód od targowiska wznosi się gmach **Muzeum Holenderskiego** (Dutch Museum) ⓘ **95 Prince Street, Colombo 11; www.museum.gov.lk; otwarte: wt.–sb. 9.00–17.00; wstęp: 500 LKR, ulg. 300 LKR**. Pierwotnie ten XVII-wieczny budynek był rezydencją holenderskiego gubernatora, później mieścił m.in. seminarium duchowne, szpital wojskowy, posterunek policji, pocztę. Od 1977 r. jest siedzibą muzeum przybliżającego czasy, gdy wyspa była kolonią holenderską (2. poł. XVII–XVIII w.). Placówka zgromadziła ponad 3000 eksponatów, m.in. meble, ceramikę, broń.

Na północ od bazaru, w dzielnicy Kochchikade znajduje się **kościół św. Antoniego** ⓘ **St. Anthony's Mawatha, Colombo 13; www.kochchikade.church.lk.com; wstęp wolny**. Świątynia została wzniesiona w 1. poł. XIX w. na miejscu XVIII-wiecznej glinianej kaplicy wybudowanej przy brzegu, gdzie modlono się o cud oddania przez morze zalanego fragmentu łądu. W XVIII w. katolicyzm był zakazany na wyspie przez Holendrów, co jednak nie powstrzymało wiernych przed korzystaniem z kaplicy,





▲ Kościół Wolvendaal w Kolombo

choć narażali się niekiedy na prześladowania czy ośmieszenie. Dziś do kościoła św. Antoniego przychodzą wierni różnych wyznań, nie tylko katolicy. Często można zobaczyć kolejki wiernych stojące przed kilkunastoma rzezbami, przy czym najbardziej oblegana wydaje się ta przedstawiająca patrona kościoła. Święty Antoni jest jednym z najpopularniejszych świętych na wyspie. Przy wejściu do kościoła umieszczono relikwiarz, w którym przechowywany jest fragment języka św. Antoniego z Padwy.

Podążając spod kościoła na zachód ulicą K.B. Christie Perera Mawatha i skręcając w prawo w Vivekanda Hill, można dotrzeć do najstarszej na wyspie świątyni Holenderskiego Kościoła Reformowanego. To **★ kościół Wolvendaal** **📍 Wolvendal Lane, Colombo 11; [www.wolvendaal.org](http://www.wolvendaal.org); otwarte: 9.00–16.00; wstęp wolny** z połowy XVIII w. Holenderski Kościół Reformowany zawitał na Sri Lankę dzięki Holenderskiej Kompanii Wschodnioindyjskiej w połowie XVII w. W pierwszych latach okupacji Kolombo przez Holendrów

świątynia protestancka znajdowała się na terenach zwanych wtedy Ogradami Gordona. W XVIII w. zniszczoną budowlę zastąpiono nową. Powstała poza murami ówczesnego miasta, na terenie otoczonym bagnami. Obszar ten znany był właśnie jako Wolvendaal („wilcza dolina”), stąd nazwa kościoła. Budowla na planie krzyża, z murami o grubości nawet 1,5 m mieści do dziś cenne meble holenderskie. W posadzce zachowały się płyty nagrobkowe dawnych parafian. Kościół jest uważany za jeden z najpiękniejszych i historycznie interesujących obiektów tego typu w Azji Południowej.

Nieopodal, przy 1st Mosque line, znajduje się **Grand Mosque**. Budynek wyróżnia się czerwono-białą fasadą, a w jego architekturze, podobnie jak w architekturze wielu innych lankijskich meczetów, dostrzec można wpływy hinduskie.

Po wędrowce przez Pettah warto udać się na wschód, ku **World Trade Center** – dwóm 40-piętrowym wieżowcom. Ich budowę zakończono w latach 90. XX w. i do tej pory (tj. do chwili

**Kup książkę**

**Poleć książkę**



▲ World Trade Center i dawny szpital holenderski w Kolombo

pisania przewodnika) są najwyższymi budynkami na wyspie.

Naprzeciwko gmachów znajduje się **dawny szpital holenderski** współcześnie przekształcony w niewielki kompleks handlowo-gastronomiczny. To dobre miejsce na wypicie kawy lub zjedzenie posiłku. Pomimo swojej lokalizacji wśród biurowców i hoteli stanowi oazę spokoju.

Na południe od World Trade Center, z fasadą zwróconą ku morzu, wznosi się neobarokowy gmach **dawnego parlamentu** z 1930 r. Przed nim ustawiono **pomniki** postaci zasłużonych dla kraju, m.in. trzech kolejnych premierów Cejlonu: Stephena Senanayake (1883–1952), Dudleya Senanayake (1911–73) i Johna Kotelaweli (1895–1980).

### Galle Face Green

Na południe od dzielnicy Colombo Fort, na wybrzeżu rozciąga się Galle Face Green. Jest to największy plac w mieście i zarazem popularne miejsce spotkań mieszkańców Kolombo. Jego zieloną część stanowi ogromny trawnik, o który

bardzo dbają władze miasta. Codziennie korzystają z niej setki mieszkańców wyspy: puszczają latawce, grają w badminton, organizują pikniki czy trenują. Rodziny leniwie przechadzają się z dziećmi po nadmorskim deptaku, wzdłuż którego stoi mnóstwo budek i minirestauracji z lokalnymi przysmakami. Dodatkową atrakcją jest oblegane przez turystów i miejscowych **molo**. Na Galle Face Green znajdują się też niewielkie połacie piasku – użytkowane przez mieszkańców Kolombo jako **plaże**. Można tu wykąpać się w wodach Oceanu Indyjskiego, ciepłych, lecz w tej okolicy niezbyt czystych ze względu na bliskość portu.

W weekendy na Galle Face Green odbywają się koncerty i festiwale. Tu także organizowane są różne imprezy masowe, np. w 2015 r. papież Franciszek odwiedził na tym fragmencie wybrzeża mszę, na którą przyszły tysiące mieszkańców Sri Lanki. Galle Face Green najbardziej urokliwe jest pod koniec dnia, kiedy na horyzoncie można obejrzeć cudowny zachód słońca.

**Kup książkę**

**Poleć książkę**

Travelbook to Twój niezastąpiony towarzysz podróży. Wskaże Ci najważniejsze atrakcje, podpowie, czego szukać poza głównymi szlakami, i wprowadzi w świat miejscowych obyczajów. Znajdziesz w nim opisy najciekawszych regionów i miast, a sprawdzone informacje praktyczne umożliwią staranne zaplanowanie podróży.

## Sri Lanka

zachwyca malowniczymi plażami i wiecznie zielonymi górami, w których rozłożyły się plantacje słynnej cejlońskiej herbaty. Można tu zobaczyć wspaniałe starożytne miasta i niezwykle skalne świątynie, obserwować stada dzikich słoni i lamparty, cieszyć się trekkingiem w dżungli, podziwiać jedno z najpiękniejszych krajobrazów na świecie, nurkować, surfować lub beztrudnie wylegiwać się na złotym piasku. Sri Lanka dla każdego ma coś, co go zachwyci.

- Malownicze plaże i majestatyczne góry
- Zabytki sprzed tysięcy lat
- Plantacje herbaty i las równinowy
- Urzekająca dzika przyroda
- Egzotyczna kuchnia

Nr katalogowy: 38345



Księgarnia internetowa:  
<http://bezdroza.pl>



Zamówienia telefoniczne:  
**0 801 339900**






**0 601 339900**



**Bezdroża**

Przewodniki Ludzi Ciekawych

Sprawdź najnowsze promocje:  
 <http://bezdroza.pl/promocje>  
 Przewodniki najchętniej czytane:  
 <http://bezdroza.pl/bestsellery>  
 Zamów informator podróżniczy:  
 <http://bezdroza.pl/newsletter>

**Helion SA**  
 ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice  
 tel.: 32 230 98 63  
 e-mail: [bezdroza@bezdroza.pl](mailto:bezdroza@bezdroza.pl)  
<http://bezdroza.pl>

ISBN 978-83-283-2208-0



9 788328 322080 >

Cena 24,90 zł



# PROGRAM PARTNERSKI

GRUPY WYDAWNICZEJ HELION



1. ZAREJESTRUJ SIĘ
2. PREZENTUJ KSIĄŻKI
3. ZBIERAJ PROWIZJĘ

Zmień swoją stronę WWW  
w działający bankomat!

**Dowiedz się więcej i dołącz już dzisiaj!**

<http://program-partnerski.helion.pl>

GRUPA WYDAWNICZA

 **Helion SA**